

# Le p'tit mot d'Alphonse



Le journal  
de l'association  
de quartier  
Alphonse GUERIN



## le mot du président

Notre association existe t-elle ?

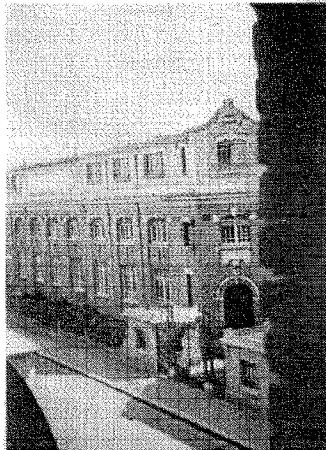
A parcourir le supplément au mensuel « Le Rennais » du mois d'août 2003, nous sommes en droit de nous poser la question. Ce spécial « Rennes Quartier » consacré au quartier Thabor-St Hélier-Alphonse Guérin ignore l'existence d'une association de quartier qui depuis sa création (1992) ne ménage pas ses efforts pour faire vivre le quartier Alphonse Guérin. Elle s'efforce de créer des liens entre ses habitants par l'organisation de manifestations conviviales et familiales. Elle fait des propositions pour l'amélioration du cadre de vie de ses habitants, en s'intéressant à son évolution et à son aménagement .

Ses 275 adhérents se sentent blessés par tant d'indifférence.

Je ne doute pas un instant que les responsables de cette publication s'efforceront de réparer rapidement cet oubli.

Le président  
Daniel Heurtault

## Regard sur le passé de notre quartier



L'ECONOMIQUE de  
l'Armistice à 1945

### Le développement

En 1919, M. Sordet Pierre est nommé administrateur et prend la direction des services mercerie, bonneterie et primes.

Le 30 juin 1921, on compte 200 magasins de vente. C'est cette

même année que la société devient propriétaire du magasin au n° 2 de la rue Lafayette à Rennes.

En 1922, cette société devient propriétaire des terrains situés aux n° 1 à 4 de la rue de la Glacière St Hélier.

En 1923/24, furent construits le bâtiment de la rincerie, un dépôt de pétrole et le quai fluvial qui rendit de grands services, les arrivages de marchandises de gros tonnage se faisant par chalands de Nantes à Rennes.

En 1926/27, la société devint propriétaire du magasin des primes, 4 rue Lafayette à Rennes. Le bâtiment principal fut

**VINECO**  
alimentation

Daniel FRIOLAUD  
2 Bd Laënnec 35000 RENNES  
Tél : 02.99.36.76.09

### Sommaire :

- Page 1 : Mot du président
- Pages 1 et 2 : L'ECONOMIQUE 1919-1945
- Page 3 : Rétroviseur
- Page 4 et 5 : Les Deux Rives
- Pages 6 et 7 : Aménagement du quartier - ZAC
- Page 8 : Courrier des lecteurs - informations - recette
- Page centrale : Rendez-vous et passion de quartier

surélevé d'un étage.

En 1930, le bâtiment de la rincerie fut étendu vers le sud et les ateliers de menuiserie-peinture furent édifiés au n°2 de la rue Mgr Duchesne.

C'est cette même année que l'**Economique adhéra au groupement d'achats »Paridoc»** à Paris et qu'elle reprit l'actif de la société des établissements J. Savoie à St Malo, 50 succursales dont 20 furent conservées.

En 1932, la société fit l'acquisition de la villa Picard au n°5 de la rue Mgr Duchesne. Le nombre de maisons de vente était de 478. La société était propriétaire de 26 immeubles succursales pour un chiffre d'affaires de 115 millions de francs.

En 1934, M. Clauduis Sordet décéda après 22 ans de présidence du CA. M. Emile Prat lui succéda.

En 1936, un pont secteur fut installé sur la voie ferrée du côté sud.

Cette même année plusieurs employés de la société créeront une association d'entraide « La Fraternelle de l'Economique », à laquelle adhéra la plus grande partie du personnel.

En 1939, la société comptait 617 maisons de vente et 68 immeubles succursales. Elle occupait 550 employés et ouvriers Son chiffre d'affaires s'élevait à 150 millions de francs.

*Hélas ! c'est la guerre !*

Le 17 mai 1940, par suite de bombardements, la Société Economique compte une soixantaine de blessés parmi le personnel. Les pertes matérielles, quant à elles, se chiffrent à 600 000 francs, environ.

Le 18 juin 1940, les armées prennent possession de la ville, réquisitionnent des quantités importantes de marchandises et la société subit des pertes importantes pendant toute la période d'invasion. Au 30 juin 1942, la société ne comptait plus que 575 maisons de vente ouvertes.

**Puis c'est le grand drame de l'Economique, avec le bombardement du 8 mars 1943** (voir le Petit Alphonse N°21.) Les dirigeants de Paridoc viennent à Rennes et constatent l'étendue des dégâts. Sur leur initiative, les succursales de l'ouest apportent une aide considérable et ravitaillent les magasins pendant plusieurs mois. Les personnes travaillant rue Mgr Duchesne sont très exposées en raison du voisinage de la gare. Le personnel, en grande majorité reste à son poste, risquant sa vie.

Le 9 juin  
1944, un  
bombardement  
détruit le  
stock de  
bonneterie et  
l'ancienne  
villa Picard  
est détruite..

Au cours de bombardements

de Normandie et de la région malouine, 41 succursales furent détruites et 23 sinistrées par fait de guerre.. Plusieurs gérantes et gérants furent blessés ou tués.

## *L'énergie d'un nouveau départ*

C'est alors que M. André Sordet, alerté par sa famille, laisse la direction de son affaire industrielle à Nice, aux mains d'un homme de confiance, et arrive à Rennes le 28 décembre 1944, après un voyage extrêmement difficile.

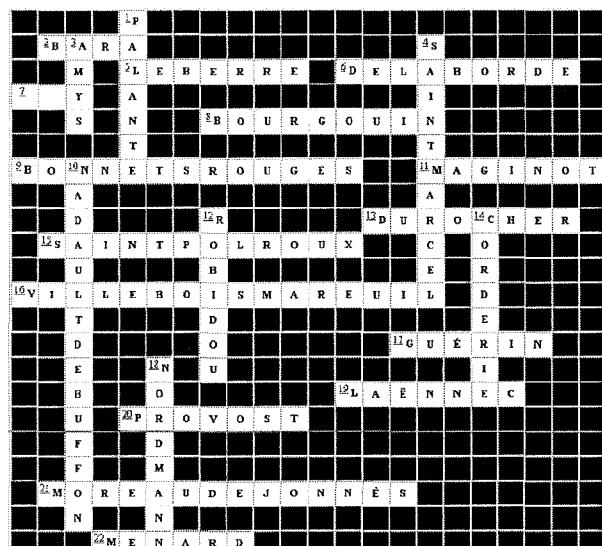
Début 1945, le Comité d'Entreprise est constitué, conformément à la loi.

Mr Sordet rassemble, dans les plus brefs délais, tous les services rue Mgr Duchesne, des constructions provisoires étant édifiées et des clôtures restaurées.

Fin 1945, une exploitation rationnelle et moins onéreuse reprend vie sur les anciens emplacements et accueille les camarades prisonniers et requis.

A suivre...

## Réponses aux mots croisés ...



**REPRO  
LOGIE**

Photocopieurs  
Télécopieurs - Duplicopeurs  
Consommables bureautique  
S.A.V. toutes marques

Contact commercial : **E. LANDONNET**  
Contact technique : **P. CASTEL**

21 Bd Villebois Mareuil, 35000 Rennes  
tél : 02.99.87.53.53 - Fax : 02.99.87.55.00




**TECHNISON**

11 bis, Bd Villebois Marœuil  
35000 RENNES

23, rue Chauveau Lagarde  
28000 CHARTRES

Tel. 02 37 28 52 94 - Fax. 02 37 30 97 06      Tel. 02 39 30 15 54 - Fax. 02 39 63 70 60

**Auto-radio - Alarme - Navigation**

**Tuning - Sono Personnalisée**



**alimentation  
générale**

## Saint-Hélier - Alphonse Guérin

## La balade des gens heureux sur les rives de la Vilaine

Une promenade de découverte des bords de la Vilaine était organisée, mardi soir, 1<sup>er</sup> juillet, par les deux associations de quartier : Laënnec/Saint-Hélier et Alphonse-Guérin.

Au point de ralliement sur la place du Vénérin, environ 30 personnes (adultes et enfants) se sont retrouvées, dès 19 h 30. Cette balade était ouverte à tous les habitants du quartier. Les « globes étoileurs » du quartier se sont mis en marche, bravant les averses et l'incertitude du ciel, pour

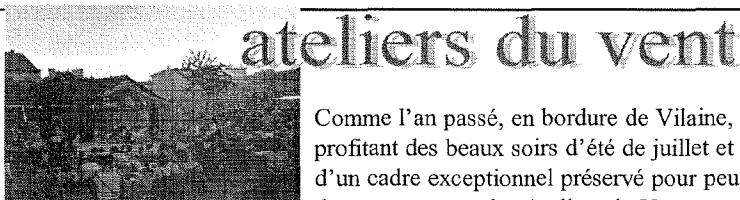
rejoindre la passerelle des « Bennes Rouges », et effectuer un parcours d'une durée de deux heures, pauses comprises pour souffler un peu, sans oublier l'arrêt « casse-croûte » occasion de pique-nique ensembles.

Le long des berges de la Vilaine, du pont Laënnec jusqu'à la plaine de Baud, les randonneurs ont pu découvrir la faune : avec les canards, les poules d'eau, les ragondins. Ils ont pris connaissance de la flore et de la végétation d'arbustes et d'arbres ; avec les potentilles sauvages, les millepertuis aux feuilles percées de 100

trous, les chênes rouges d'Amérique, les érables sycomores, et bien d'autres variétés plus ou moins connues. Tout au long du trajet, les randonneurs ont humé les senteurs, sous une pluie bienfaisante, des diverses essences des haies et des fleurs émanant des maisons et leurs jardins, ainsi que celles des jardins familiaux de la zone Chardonnet. Les cendres se faisant menaçantes, la halte pique-nique s'est établie à l'Élaboratoire : collectif d'artistes d'horizons diverses, qui les a reçus dans son théâtre de la plaine de Baud.



Les globes étoileurs du quartier bravent les averses pour découvrir les bords de la Vilaine.



## ateliers du vent

Comme l'an passé, en bordure de Vilaine, profitant des beaux soirs d'été de juillet et d'un cadre exceptionnel préservé pour peu de temps encore, les Ateliers du Vent ont retrouvé le petit bal perdu à l'occasion, non plus de deux mais de quatre soirées de « Vilaine Guinguette ». Succès populaire - près de 1500 entrées payantes - pour un principe de soirée composé autour d'une invitation à danser (balloche le premier week-end, Surprise party, le second) qui mêle découvertes musicales et propositions poétiques, théâtrales et plastiques des membres de ce collectif artistique. Rendez-vous de tous les curieux toutes générations confondues, ces soirées se situent dans le droit fil des autres propositions des Ateliers du Vent et porte une même ambition conjuguer exigence artistique et plaisir de la rencontre.

Elles furent aussi l'occasion d'exprimer l'indignation des artistes et des techniciens du spectacle face au mépris patronal et gouvernemental autour du traitement du statut des intermittents du spectacle. Un panneau à l'entrée de la guinguette le rappelait : sans intermittents, sans subvention, sans bénévoles, le prix d'entrée pour une soirée serait de 65 euros.

De quoi faire réfléchir. **Ateliers du Vent, 23 Bd Villebois**

**Mareuil, 02 99 27 75 56, Contact@lesateliersduvent.org**

ça c'est passé  
dans le quartier.



## Repas des rues

vendredi 27 juin

Tout le monde s'accorde à dire que cette soirée passée sur la placette Robidou a été une réussite.

120 adultes et 40 enfants se sont retrouvés dans une ambiance familiale et conviviale autour du panier pique-nique apporté par chaque participant.

Les desserts ont été mis en commun.

As-tu goûté ce pâté propose Jean et ce plat de crudités rétorque Christiane ? Il est bon ce petit bordeaux interroge Gérard et ce Côtes du Rhône reprend Pascal, comment le trouves-tu ?



Ainsi vont, de tables en tables, les spécialités apportées par les uns et les autres dans une ambiance joyeuse et de partage.

L'animation musicale, pas trop forte, pour ne pas trop gêner les riverains qui n'ont pas souhaité nous rejoindre, participe à ce climat chaleureux.

Merci à « Jean le saxo » et à ce jeune homme à la guitare et à l'accordéon qui ont donné une petite note originale à la soirée...

Le clou de la soirée a été le feu de la Saint Jean préparé par Louis. Quel feu !! Magnifique, super ! s'exclament les enfants en constituant la farandole avec les lampions jusqu'à la dernière braise.



A l'année prochaine, même lieu, avec des surprises... Dîtes-le autour de vous.

C'est bien de se retrouver ensemble...

**Cleanfil** Ateliers HELQUNEC  
Rennes  
**Mme PIHAN**  
+ de 30 ans d'expérience-Travail soigné  
**Laverie self-Séchage**  
02.99.63.31.54  
\*Retouches, coûture  
\*Transformations  
\*Rideaux, voilages, cuirs etc...  
Ouvert 7/7 de 7h35 à 21h40

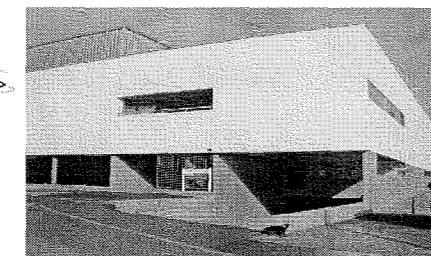
**RENAULT**  
**Garage Michel COURIAUT**  
mécanique tôleerie peinture  
A votre service du lundi au vendredi  
5-7 impasse Maquis St Marcel 02.99.36.33.93  
Depuis 1924 au cœur du quartier

**Jean-Yves HOUILIER Assurances-Placements**  
Tarifs compétitifs pour jeunes conducteurs Salariés Fonctionnaires Professionnels  
4 Bd Laënnec 35000 Rennes  
fax : 02.99.36.59.57  
02 99 36 88 78

Les deux rives

équipement  
de quartier

le logo



### Rencontre avec le président de R.P.A.

Une délégation de notre association composée de Daniel Heurtault, de Jean Laurent et de Edith Lescuyer a rencontré Monsieur Michel Lavenne le 16 juin à l'Espace des deux rives pour faire le point de la situation résultant du coût de location appliquée à notre association que notre budget ne peut supporter risquant de mettre son existence en péril.

Cette rencontre cordiale a permis d'échanger nos points de vue et a mis en exergue des points d'accord et de désaccord :

- L'association de quartier Alphonse Guérin a vocation à intégrer l'équipement pour assurer ses propres activités et participer, en partenariat, à des projets communs.

R.P.A. n'a pas la volonté d'empêter sur les activités récurrentes de l'association.

- Si nous acceptons le principe d'un coût de location, nous n'acceptons pas de payer le prix demandé (rappel du prix demandé pour la saison 2002/2003 : 2800 €). C'est le point de blocage majeur. Monsieur Lavenne met en avant la question des coûts de fonctionnement de l'équipement et la nécessité de le rentabiliser et affirme appliquer les tarifs de la ville. Nous restons malgré tout ouverts à toute proposition qui permettrait de débloquer la situation.

La ville de Rennes a une part de responsabilité dans l'enlisement du conflit en n'assurant pas son rôle d'arbitre.

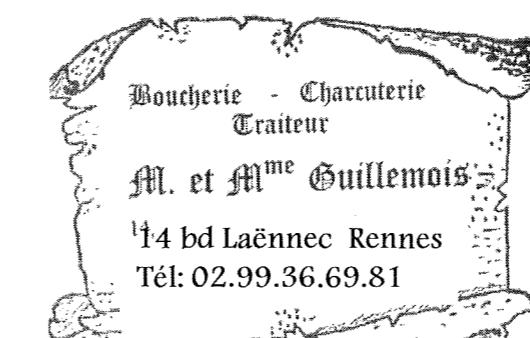
Texte rédigé sous la seule responsabilité de l'association.

ROUTEZ, respirez,  
APEGEOT  
ORBEA  
MONARK  
VELO & Oxygen  
Le nouvel espace 100% vélo  
pres de chez vous.  
CYCLES BONNAMY  
Bianchi

Boulangerie - Pâtisserie  
**BANETTE**  
Philippe CHAUVIÈRE  
8, bd LAENNEC 35000 RENNES  
Tél 02.99.36.26.37

PAINS SPECIAUX  
• Banette "fibres"  
• Pain "briare"  
• "La Banette"

Crédit Mutuel de Bretagne  
"La bancassurance à proximité"  
Caisse de Rennes-Liberté  
73, rue Saint Hélier Rennes  
Tél : 02.99.30.16.20  
Fax : 02.99.65.55.57



Boucherie - Charcuterie  
Traiteur  
M. et M<sup>me</sup> Guillemois  
14 bd Laennec Rennes  
Tél: 02.99.36.69.81

**SOS MIROITERIE**  
Travaux de miroiterie  
C. DROUILLET  
J.M. BUREL  
56 rue Alphonse Guérin  
35000 Rennes  
02.99.63.46.40  
24h/24

Bris de glace  
Vitrage isolant  
Miroir  
Vitrine  
Agencement  
Décoration

Dépanages  
Réparations  
Toutes marques  
**Bernard MACE**  
11 rue Nadault de Buffon  
35000 Rennes  
Tél : 02.99.36.36.13  
VENTE  
NEUF  
OCCASION  
prendre rue A. Guérin  
puis 2ème à gauche.

**MECANIQUE - TÔLERIE**  
Garage du Vélodrome

A travers le journal, l'association poursuit l'échange sur l'équipement des DEUX RIVES. Afin que personne ne se trompe sur nos intentions nous redisons que les échanges, même vifs, ne visent pas les personnes mais portent sur des points de vue avec lesquels nous pouvons être en désaccord. Nous redisons notre conviction que cet équipement et la volonté de ceux qui sont engagés dans son animation sont une chance pour le quartier. Deux points constituent les raisons pour lesquelles notre association n'est pas encore entrée dans cet équipement. Ce sont ces deux points qui font l'objet de débat et que nous voulons clarifier rapidement pour entrer dans la dynamique proposée au sein des DEUX RIVES.

#### 1 – Faute de subventions suffisantes nous ne pouvons financer les coûts de location.

Nous demandons à bénéficier des conditions d'utilisation pratiquées dans les autres équipements Rennais. Pour cela nous sollicitons une rencontre à trois : Ville de RENNES, RPA et l'association. A ce jour nous n'avons pas pu obtenir une telle rencontre.

2 – Nous souhaitons que le comité d'animation se mette en place le plus vite possible pour soutenir une dynamique de quartier. Nous ne demandons pas à régenter l'utilisation de l'équipement mais à faire en sorte que les promesses de la municipalité, (de doter le quartier d'un équipement permettant de l'animer et de faire se rencontrer ceux qui y agissent) ne soient pas laissées de côté. Les journaux des derniers jours ont largement fait état des activités qui se développent au sein de l'équipement. Nous nous en réjouissons. Plusieurs ont fait partie, dès le début des échanges sur l'équipement en 1998, avec RPA, avec la Ville, de nos préoccupations et de nos objectifs : pôle multimédia, accueil des adolescents.

Pour poursuivre ce débat nous publions les échanges et courriers que nous avons eus et restons en attente de ceux que nous avons demandés.

### RENNES PATROS

**Courrier de M. BOUETEL, Directeur de l'équipement.**

Le mardi 1<sup>er</sup> juillet 2003

Monsieur Le Président,

Suite à la lecture du « petit Alphonse », je me permets de vous écrire afin de clarifier les points suivants :

- Le Conseil de Quartier est un partenaire au même titre que Rennes Patros Association, les Associations et les habitants du groupe de travail culturel de l'Espace des Deux Rives. En aucun cas il ne sera un organisme de validation des projets menés à l'Espace des Deux Rives sur l'initiative de Rennes Patros Association, d'Associations ou d'habitants. Le Conseil de Quartier se doit d'être informé et a la possibilité de donner un avis et d'enrichir les actions.
- Le conseil d'Animation de l'Espace des Deux Rives, qui sera mis en place courant septembre 2003, piloté par Rennes Patros Association est composé s'ils le souhaitent d'associations de quartier et d'habitants, **n'aura pas les fonctions suivantes** : la gestion des salles, d'arrêter le calendrier d'utilisation de la salle

polyvalente, de définir les tarifs de location, d'élaborer le règlement intérieur d'utilisation et encore moins de réguler les activités de chaque demandeur.

Ces fonctions ont été confiées par la Ville de Rennes à Rennes Patros Association.

Nous sommes tenus par une Convention d'assumer ce rôle et nous assumerons seuls cette responsabilité.

Cependant, le Comité d'Animation **aura pour fonction** d'organiser, de planifier, de mettre en place des actions communes d'**ANIMATION**.

Afin d'éviter que des malentendus continuent à empêcher une collaboration constructive, je compte sur vous pour porter ce courrier à la connaissance de votre Conseil d'Administration et de vos adhérents.

Recevez Monsieur le Président, mes salutations.

Ch. BOUËTEL

Ps : copie à Monsieur Sémeril, Elu de quartier

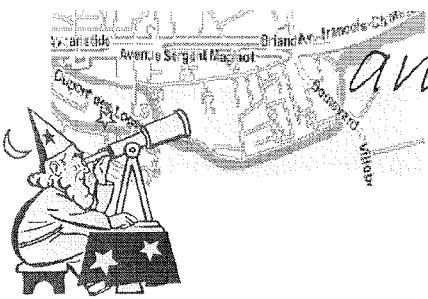
### Ville de RENNES

Les contacts sont établis depuis plusieurs semaines avec les élus de la ville de Rennes et en priorité l'élu chargé du quartier, Sébastien SEMERIL.

Au moment où nous éditons ce n° du journal nous avons reçu un courrier de l'élu de quartier.

Les choses ne sont pas encore assez avancées pour en faire état maintenant.

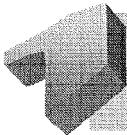
Nous pensons que, pour l'édition du mois de décembre, nous serons en mesure de nous réjouir, ensemble, de notre entrée effective dans cet équipement.



# aménagement du quartier

Notre association a repris son travail sur l'aménagement du quartier et les questions d'urbanisme.

Nous faisons ici le point sur le développement de la ZAC A. GUERIN et sur les points que la commission travaille .



## Rencontre avec M. THEURIER

Société TERRITOIRE (ex S2R).

Jeudi 18 septembre.

Etat d'avancement des travaux de la ZAC.

> **Cale de la Barbottière.** L'intervention ne se fera que dans quelques années.

> **Proximité du lycée, allée G. PALANTE.** Livraison en mars du bâtiment "HEDERA" et quelques mois plus tard des deux autres bâtiments.

Le dernier immeuble, qui sera situé en bordure de l'accès au lycée devrait commencer dans le second semestre 2004. Dans les prochaines semaines nous pourrons vous présenter le projet d'aménagement de la rue bordant ces immeubles. Une jonction avec l'allée B. ROBIDOU réservée au passage des camions poubelles, pompiers sera réalisée... La collecte des ordures ménagères des riverains de l'allée B. ROBIDOU se fera donc très prochainement aux portes des habitations.

L'effacement des réseaux électriques est prévu pour les nouvelles constructions mais pas pour les anciennes. Nous avons demandé que cette question soit prise en compte afin de réaliser des installations cohérentes sur les rues.

## > Promenade des Bonnets Rouges.

Dans quelques mois, à la fin des constructions des immeubles bordant cette promenade, pourront être réalisés les aménagements.

Un premier projet, établi par TERRITOIRE, a été soumis pour avis à la Ville. Il est à nouveau en cours de discussion à TERRITOIRE.

C'est donc le moment de reprendre les échanges.

Nous organiserons prochainement, avec TERRITOIRE et le service des jardins, une réunion publique sur le projet. Nous redisons nos positions les plus importantes pour cette promenade : aménagement paysagé gardant une atmosphère "champêtre", traitement de ses entrées (rue A. GUERIN) et des bouts de rue de façon à marquer le caractère propre de la promenade, plantation d'arbres, camouflage de la rambarde, mise en place d'oeuvres d'art inspirées de l'histoire du quartier, traitement des berges en gardant des arbres (les aulnes sont magnifiques, mais il ne doivent pas prendre tout l'espace. Il faut les maintenir côté SNCF), limitation des accès aux "mobs et boosters", aménagement d'espaces conviviaux. Nous avons demandé l'étude de l'aménagement d'une aire de jeux en bout de la passerelle en prenant peut-être quelques m<sup>2</sup> inutilisés sur cette partie du Vélodrome. La continuité de l'éclairage jusqu'au pont Villebois Mareuil sera étudiée avant la fin de l'année et réalisée, sans doute, pour l'hiver 2004.

> **Réalisation des liaisons piétonnières.** Le projet de liaison entre la rue N. de Buffon et la rue P. Amys prend forme. Les discussions avec les propriétaires des terrains sont en cours ou ont déjà abouti. Ce sera pour 2005... sûrement.

> **Rue Moreau de Jones/Bd Villebois Mareuil.** Les fondations de l'immeuble bordant ces rues sont terminées. Des locaux commerciaux ont été réservés dans cet immeuble, mais aucune demande de création de commerce n'a été déposée à ce jour.

Le plan de circulation de ce secteur devra être rapidement mis à l'étude. Tous les nouveaux habitants de ce quartier entreront et sortiront par la rue M. de JONES.

Nous pensons qu'il faut étudier en même temps l'entrée et la sortie de cette rue, les temporisations des feux du pont de Strasbourg, une jonction de la rue M. de Jones avec la rue P. Amys, un "tourne à droite" en bout de la rue P. Amys. Il s'agit d'un point extrêmement important pour ce secteur du quartier.

> **Secteur est du Bd Villebois Mareuil.** Les achats par TERRITOIRE en sont à leurs dernières acquisitions. Les premiers projets porteront sur les bâtiments prévus en bordure de l'allée Ménard. Début des travaux envisagé courant 2005. TERRITOIRE souhaite aussi pouvoir démarrer rapidement en bordure de boulevard.

## Mutuelles d'assurances

Brice GILIS Agent général

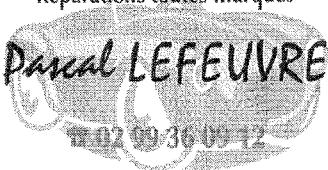


Toutes assurances  
Placements  
Retraite  
Santé  
Epargne - Etc.

90 rue Alphonse Guérin 35000 Rennes  
tél : 02.23.20.74.32 fax : 02.23.20.74.45  
E-mail : brice.gilis@wanadoo.fr

## TOLERIE - PEINTURE AUTOMOBILE

Réparation toutes marques



14, rue Moreau de Jonnès - 35000 RENNES

Café Restaurant

Le P'ti Alphonse

Ouvert tous les midi's  
du Lundi au Vendredi.  
Et tous les Vendredis soirs  
(des autres soirs sur réservation).

Repas à la carte ou en Formule  
déjeuner : de 6,10 Euros, 9,00 Euros  
ou 12,10 Euros.

4 Rue Alphonse Guérin.  
35000 Rennes

> **Maison de retraite.** Cette maison est prévue rue A. Guérin sur les espaces de la Chapelle et du logement attenant ainsi que sur le terrain qui jouxte l'Espace des Deux Rives.

Le promoteur sera Aiguillon Construction et la Ville souhaite que le gestionnaire soit une association à but non lucratif. Le projet est déjà bien avancé. Il porte sur la création de 60 logements et d'un "CANTOU", section d'accueil de personnes désorientées.

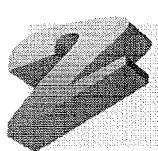
Ce projet nécessite que soit réglé le devenir de la Chapelle.

> **La CHAPELLE.** Très régulièrement des habitants redisent leur attachement à ce lieu de culte. L'archevêché a fait savoir qu'il demandait à ce qu'un lieu de culte soit maintenu avec façade sur la rue A. GUERIN. TERRITOIRE étudie la possibilité de proposer l'implantation de cette chapelle dans les locaux de la DDE au début de la rue A. Guérin. Les discussions sont en cours avec les responsables religieux.

> **Square de l'entrée de la rue A. Guérin.** Il n'est plus question d'intervention à l'exception des espaces détenus par l'Etat (ex DDE). Le petit square restera donc à l'entrée de la rue. Cela rejoint les positions que nous avions développées lors de l'enquête publique.

> **Angle de la rue A. Briand et du Bd de Strasbourg.** L'ensemble des bâtiments inscrits dans la ZAC sont propriété de la Ville et d'un promoteur. Rue A. Briand : création de 70 logements HLM. Le reste sera construit pas un promoteur privé (100 logements).

N.B. Les informations ci-dessus le sont sous la seule responsabilité de l'association. Si des erreurs avaient été commises nous ferions les rectifications nécessaires.



## Commission aménagement

Quinze habitants, membres de l'association, se retrouvent pour aborder les questions d'aménagement du quartier. Cette commission est ouverte à tous ceux qui le souhaitent et acceptent de donner un peu de temps.

Voici les projets et les actions programmées :



> **Suivi de l'aménagement de la PROMENADE DES BONNETS ROUGES.** Nous tenons à la disposition de ceux qui le demanderaient les réflexions et propositions sur l'aménagement de la promenade. Nous sommes prêts à écouter et intégrer les propositions qui viendraient compléter ce projet.



### > PLACETTE RUE ROBIDOU.

L'aménagement de ce que nous appelons désormais la « placette Robidou » est une préoccupation constante de l'association de quartier Alphonse Guérin.

Dès 1994, nous avions à peine deux ans d'existence, nous formulions des demandes d'aménagement et d'équipement. C'est ainsi que nous obtenions progressivement :

- la création d'un espace de jeux pour les jeunes enfants,
- la création d'un terrain permettant de pratiquer le basket,
- la création d'un terrain de boules,
- la pose d'une table de ping-pong,
- l'installation de bancs,
- des plantations d'arbres et d'arbustes et une pelouse,
- la mise en place d'une fontaine pour se rafraîchir et se laver les mains.

Est-ce suffisant ?

*Nous lançons une enquête par questionnaire dans la semaine du 12 au 16 octobre afin de proposer à la Ville de nouveaux aménagements.*



### > Aménagement du quartier

Nous allons solliciter une rencontre avec l'élu chargé du quartier, S. SEMERIL et le directeur de quartier afin de faire un tour des rues du quartier, un samedi, fin novembre ou début décembre. Il s'agit, pour nous, de faire un inventaire de ce qui fonctionne bien et de ce qui nécessite des interventions et de demander à la Ville de programmer ensuite ces interventions.

Nous souhaitons pouvoir mobiliser, dans chaque rue, suffisamment d'habitants pour présenter les questions qui se posent et rencontrer les responsables. A suivre...



> **Maison de retraite.** Nous avons demandé à TERRITOIRE l'organisation d'une réunion publique sur le projet, le plus vite possible. Cette maison de retraite sera le lieu de vie de certains d'entre nous dans les années à venir. Cela nous intéresse donc au plus haut point. Vos remarques et idées seront bienvenues.

**BOULANGER - PATISSIER**  
**ROULAND Stéphane**  
44 avenue Sergent Maginot  
35000 RENNES  
Tél : 02.99.36.30.33

**D. E. C.**  
GAZ-FUEL-ELEC  
DÉPANNAGE ENTRETIEN CHAUFFAGE  
PLOMBERIE ELECTRICITÉ  
CHAUFFE-EAU - CHAUDIÈRES - BRÛLEUR  
1 square Dr GUERIN tél : 02.99.38.03.03  
35000 RENNES fax : 02.99.38.82.21

**FÉMININ**  
**COIFFURE MASCULIN JUNIOR**  
COIFFURE MASCULIN  
4, bd Villebois-Mareuil  
35100 RENNES  
tél : 02.99.36.14.96

**Le cercle Paul BERT** des Gayeulles a sollicité le journal pour faire part de l'information suivante :

Madame, Monsieur,

Il est possible d'apprendre à se défendre en cas d'agression, au Cercle Paul Bert Gayeulles à Rennes.

Si vous souhaitez informer vos lecteurs de l'existence de cette école de self défense, je vous invite à prendre contact avec le professeur **Guy Mennereau** au **02 99 63 17 88** qui pourra vous accueillir pendant l'un de ses cours, ou vous donner toute information utile.

Les gestes simples et efficaces qu'il enseigne s'inspirent des principes et techniques des arts martiaux mais sont adaptés à la réalité des situations et des possibilités de chacun. Ce n'est en aucun cas un encouragement à la violence, il s'agit au contraire de se défendre dans le cadre de la loi et sans arme.

## LES RECETTES DE TONTON BONBON

MILK-SHAKE FRAMBOISE-YAOURT

(une idée des plus jeunes...mais à essayer par tous...)

### INGREDIENTS

1 tasse de lait

½ tasse de yaourt à la framboise

1 tasse de framboises surgelées

### USTENSILES

1 verre doseur ou une tasse

1 mixeur

Il faut mélanger les framboises, le yaourt et le lait dans un grand bol, puis mettre le tout dans le mixeur qu'il faudra faire fonctionner 1 minute à vitesse maximum afin d'obtenir un mélange homogène et onctueux. Bon appétit.

## Les Agences de Province

Transactions Neuf et Revente  
Location et Gestion Immobilière  
Expertise et Estimation de bien

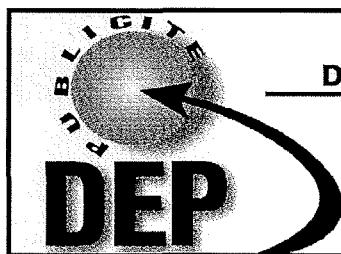
6 Bd LAËNNEC 35000 Rennes  
Tél. : 02.99.87.55.56  
Email : agp35@free.fr

prochain  
N°  
décembre  
2003

Nous sommes tous, croyants ou non, un peu des saints, la Toussaint est notre fête à tous, une fête qui unit les anonymes d'hier et d'aujourd'hui dans la construction d'un monde plus humain ! Alors pourquoi ne pas faire une énorme fête de la vie ce jour-là ?

On pourrait fêter tous ceux qui ont donné leur nom aux rues et places de nos villes par exemple, nous les connaissons souvent peu, ce serait une bonne occasion de les faire revivre !

Sylvie SIMON



### Décoration Enseignes Publicité

24 r Alphonse Guérin 35000 Rennes

Tél : 02 99 36 93 65

Fax : 02 99 38 66 61

Artisans,  
Commerçants et Sociétés

L'Atelier DEP PUBLICITE

vous propose une large gamme de réalisations  
tant en Publicité peinte et adhésive (PAO) qu'en Décoration.

# "PASSION de quartier"

" Mon quartier...j'y suis bien et ....."

Beaucoup expriment cette opinion, jeunes moins jeunes. L'équipe du journal a choisi d'insérer une nouvelle rubrique intitulée "PASSION DE QUARTIER".

Vous trouverez, dans cette rubrique, à chaque parution, un "PASSIONNE" de quartier. Si vous en connaissez un ou une : enfant, adolescent, jeune adulte, retraité...prenez contact avec nous (02.99.36.64.06) que nous puissions aller lui parler et faire partager ce "goût de la vie".

## ah!!! ce jardin!!!

C'est un jardin extraordinaire...

Tout le monde a sûrement entendu parler des jardins des prairies Saint-Martin ou de la Bintinais, mais savez-vous que notre quartier possède aussi les siens ?

Dans l'un de ceux-ci, près de la Vilaine, à la lisière de notre quartier, nous rencontrons José qui nous dit "Cela fait 21 ans que je cultive ici mes légumes et que mon épouse profite des fleurs du jardin."

La culture et l'entretien ne sont pas toujours facile et il faut beaucoup d'assiduité et de soins pour garder une parcelle en bon état de propreté afin qu'elle soit productive.

Déjà, Jean vient nous rejoindre qui dit cultiver la passion du jardinage depuis plus de 57 ans. Ancien agriculteur, il a gardé l'amour de la terre et veut des produits aussi naturels que possible. " Oui, dit José, mais je ne crois pas à la culture totalement biologique. Il faut toujours un peu d'engrais pour améliorer la terre. Il faut également limiter la prolifération des pucerons et des chenilles. "

Nous sentons aussitôt qu'entre ces deux passionnés existe une grande complicité et que le partage ne se limite pas à celui des idées, mais on s'échange aussi les semis et les récoltes.

Vraiment, semblent régner une grande convivialité et les mêmes préoccupations.

Même si, au début, la motivation était surtout économique, " A l'usage, celle-ci est devenue moindre, nous dit José, et bien que nous stockions l'eau de pluie pour l'arrosage, le coût du matériel et des semences reste maintenant élevé. Heureusement, nous sommes bien en deçà des 2 500 francs (environ 380 euros) qu'un français dépense chaque année, selon une moyenne officielle, pour le jardinage."

Jean et José nous confient également que leurs épouses sont aussi impliquées dans leur travail et qu'après les cueillettes vient le temps pour elles des confitures et de la congélation.

Nous avons aimé bavarder avec ces deux retraités heureux qui, lorsqu'ils travaillaient, recherchaient une activité dé-stressante, mais qui, aujourd'hui, apprécient le contact avec la nature, l'exercice physique et le plaisir que le jardinage leur procure.

Nous remercions Jean et José pour ce moment privilégié qu'ils nous ont offert en nous faisant partager leur passion et en nous rappelant, à nous citadins, que le bonheur est aussi dans le pré.

## Points de vue et questions

### La Sécurité routière dans notre quartier

Dans son dernier numéro de mai 2003, *l'Echo Saint-Hélier*, journal de l'association Laënnec - Saint-Hélier, laisse une place importante à la Sécurité routière. A ces articles fort intéressants et très bien documentés, je voudrais évoquer les conditions de circulation de notre quartier.

Tout d'abord, le stationnement matérialisé, qui avait été très bien effectué mais qui a été modifié rue Nadault de Buffon, à l'intersection avec la rue Henri Delaborde, masque la visibilité pour sortir de cette artère. Il ne permet pas de respecter les règles du Code de la Route qui imposent de « marquer l'arrêt à la ligne blanche du panneau STOP, l'avant du véhicule ne devant pas dépasser cette ligne et ne s'engager que si la voie est libre ». Or, à cet endroit, il faut s'affranchir de ces dispositions en mettant en cause la responsabilité des conducteurs, alors que les infrastructures sont inadaptées. La sortie de la rue Philippe Nordmann présente la même dangerosité.

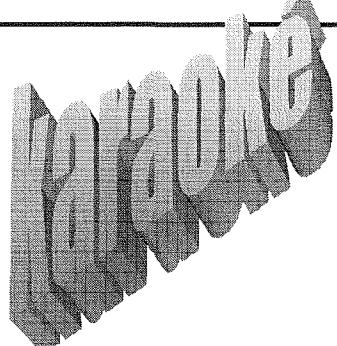
L'encombrement fréquent de l'intersection de la rue Henri Delaborde avec la rue Saint-Pol Roux ne permet pas de sortir de cette rue sans danger et il est également indispensable d'améliorer la visibilité à cet endroit.

En matière de circulation, il serait nécessaire de synchroniser les feux tricolores du carrefour avenue du Sergent Maginot / rue Bertrand Robidou avec ceux de la rue Alphonse Guérin.

Le Conseil d'école de Pablo Picasso avait, en février 1998, sollicité dans le quartier la pose de ralentisseurs. Il serait également essentiel de prévoir ces équipements.

Régulièrement, les médias nous relatent nombre d'accidents mettant en cause le facteur humain. Dans notre quartier, il reste des aménagements à réaliser où les objectifs primordiaux sont la sécurité et la prévention. S.L.

# Les rendez-vous de l'association!!



Samedi  
11 octobre.

## Espace des DEUX RIVES

Organisation par et avec des jeunes de l'association.

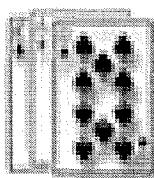
A partir de 20 heures.

Buffet, bar...

Animation par un professionnel.

8 € pour les jeunes et les adultes...

5 € pour les enfants jusqu'à 10 ans



## concours de belote

Samedi 18 octobre  
à 14 heures,

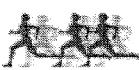
## Espace des DEUX RIVES.

Venez et invitez vos amis.

Tout le monde joue, tout le monde s'amuse et certains gagnent...

## Tout Rennes court

Les 12 et 13 octobre 2002



Depuis 10 ans, l'association assure la sécurité au passage des coureurs dans le quartier. Il sera difficile de circuler en milieu de journée. Pensez-y.

Vous êtes invités à participer à :

### \* REDACTION DU JOURNAL

*Le p'tit mot d'Alphonse*

MARDI 4 NOVEMBRE au bungalow à 20h

### \* Commission aménagement :

MERCREDI 5 NOVEMBRE 20h15

au VELODROME



ATTENTION !!!  
RENDEZ-VOUS à 7 heures.  
Placette rue Robidou.

## repas d'automne

samedi

22 novembre

## Espace des DEUX RIVES.

Nouvelle rubrique. Lors de la parution de chaque journal, l'association vous proposera des rendez-vous hors du quartier pour participer à une ou plusieurs manifestations dans RENNES.

Rendez-vous le 26 NOVEMBRE au bungalow pour aller écouter le pédagogue

**Philippe MEIRIEU,**

sur les questions d'EDUCATION.

Lieu : UNIVERSITEDE RENNES 2

Les précisions vous seront communiquées quand nous les recevrons.